



# Oras Minimat

## INSTALLATION AND MAINTENANCE GUIDE



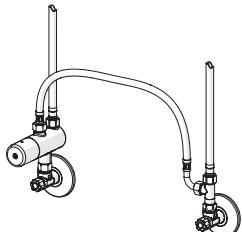


Denna produkt är anpassad till  
Branschregler Säker Vatteninstallation.  
Oras International Oy garanterar produktens  
funktion om branschreglerna och  
monteringsanvisningarna följs.

## Contents

**DK** Indholdsfortegnelse    **LT** Turinys  
**EE** Sisukord                        **LV** Saturs  
**FI** Sisällysluettelo                **NO** Innhold

**PL** Spis treści                    **UA** Зміст  
**RU** Содержание                    **SE** Innehållsförteckning



Technical data .....	4
Installation .....	5-8
Maintenance .....	9
Spare parts .....	9

## 200400

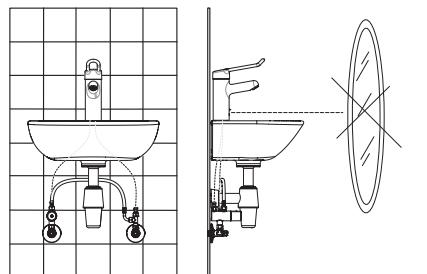
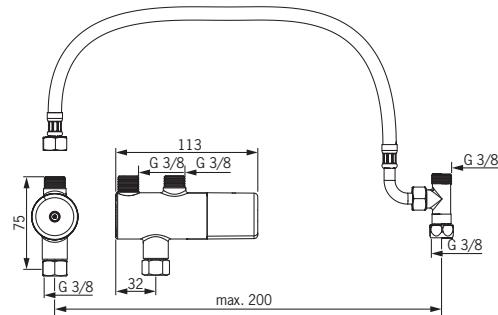
I (ISO 3822)

100 - 1000 kPa

0.21 l/s (300 kPa)

65 kPa (0.1 l/s)

max. +90°C



## 200410

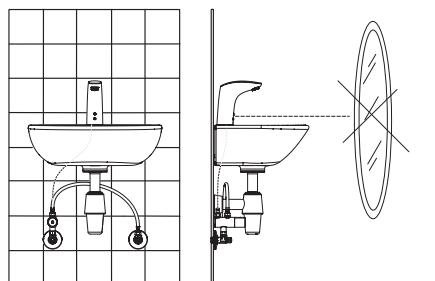
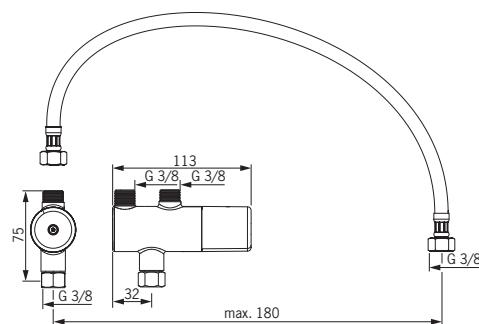
I (ISO 3822)

100 - 1000 kPa

0.21 l/s (300 kPa)

65 kPa (0.1 l/s)

max. +90°C



## Installation

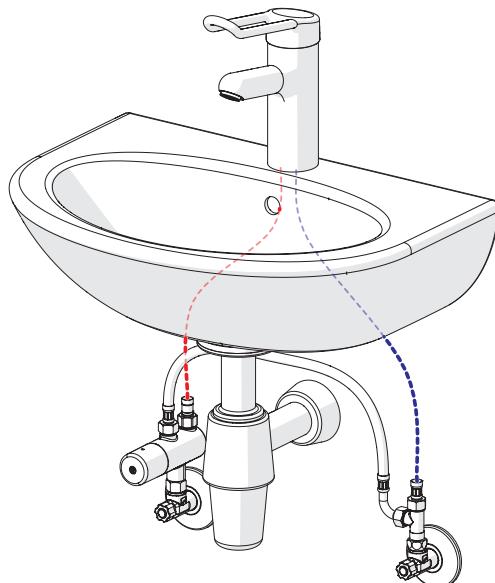
DK Installation  
EE Paigaldus  
FI Asennus

LT Montavimas  
LV Montāža  
NO Montering

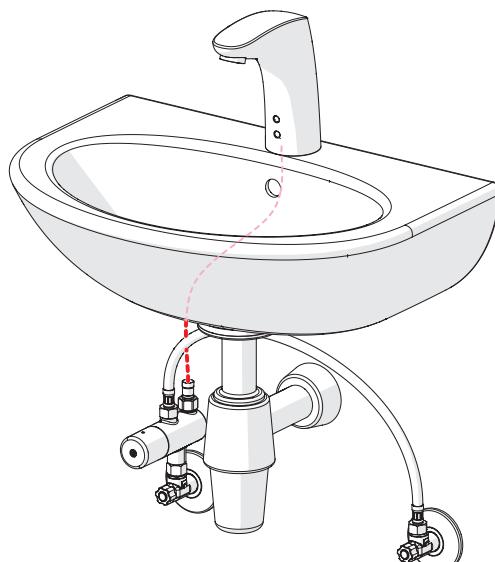
PL Instalacja  
RU Установка  
SE Installation

UA Встановлення

**1** 200400



**1** 200410

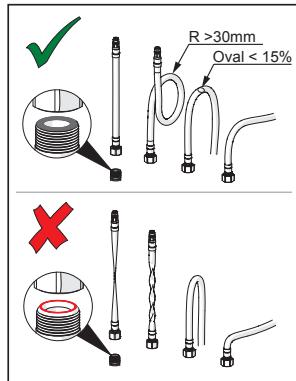
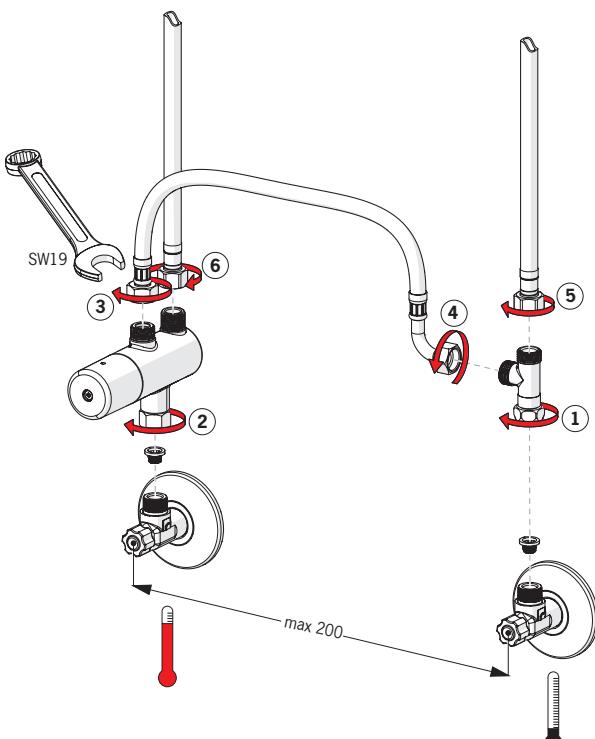


## With temperature adjustment handle (factory default)

**DK** Med temperaturreguleringssreb  
**EE** Temperatuuri seadekahvaga mudel  
**FI** Lämmönsäätökahvallinen versio  
**LT** Su temperatūros reguliavimo rankenėle  
**LV** Ar temperatūras iestatīšanas rokturi  
**NO** Med temperaturratt

**PL** Z uchwytem regulującym temperaturę  
**RU** С рукояткой регулировки температуры  
**SE** Med blandningsvred  
**UA** З рукояткою регулювання температури  
 (заводська конфігурація)

### 2 200400



## Modified for pre-mixed water

**DK** Til for blandet vand

**EE** Eelsegatud veega mudel

**FI** Versio esisekoitettulle vedelle

**LT** Sumaišytam vandeniu

**LV** Modificēta iepriekš sajauktam ūdenim

**NO** Uten temperaturratt og med sentralt  
forinnstilt temperatur

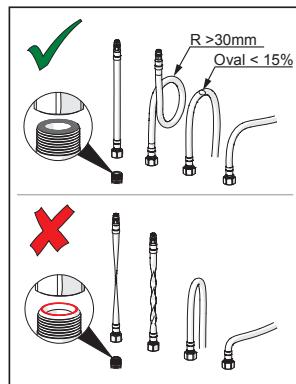
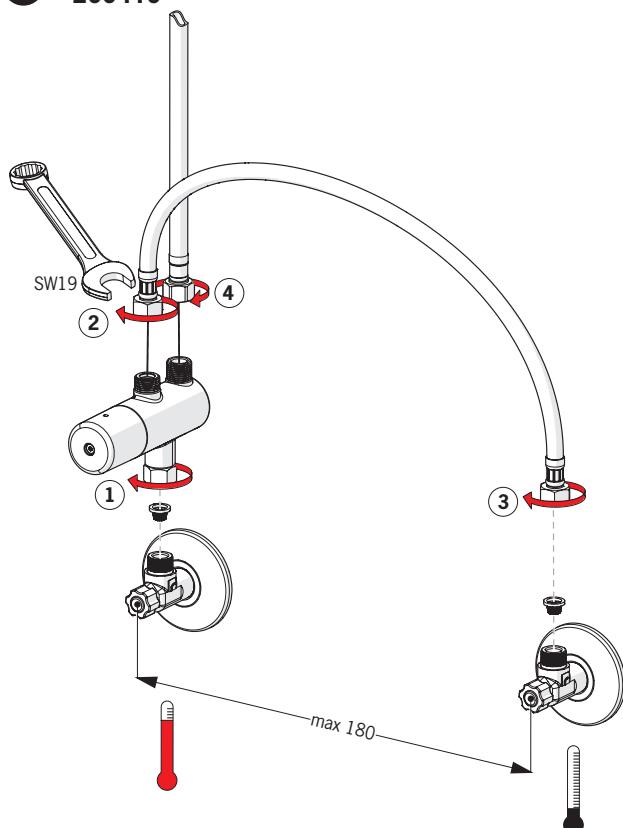
**PL** Przebudowany, z podłączeniem na wodę  
zmieszaną

**RU** Для предварительно смешанной воды

**SE** Modifierad för förblandat vatten

**UA** Для попередньо змішаної води

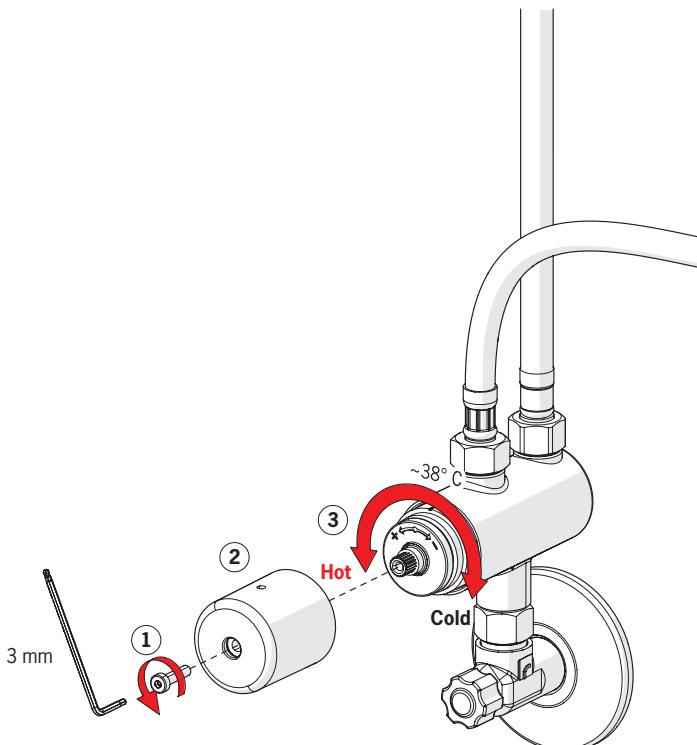
**2 200410**



## Temperature adjustment

**DK** Justering af temperaturen på installationsstedet  
**EE** Temperatuuri seadmne vajadusel  
**FI** Lämpötilan säätö tarvittaessa  
**LT** Temperatkūros reguliavimasis  
**LV** Temperatūras iestādīšana  
**NO** Justering av temperaturen ved sperreknappons

**PL** Regulacja temperatury  
**RU** Регулировка температуры  
**SE** Justering av blandningstemperatur  
**UA** Регульювання температури



## Hot water hygiene rinsing

**DK** Varmtvands hygiejneskyl

**EE** Hügieeniline kuumavee loputus

**FI** Kuumavesi hygienia huuhtelu

**LT** Higieninis pralovimas karštu vandeniui

**LV** Karstais ūdens higiēniskai skalošanai

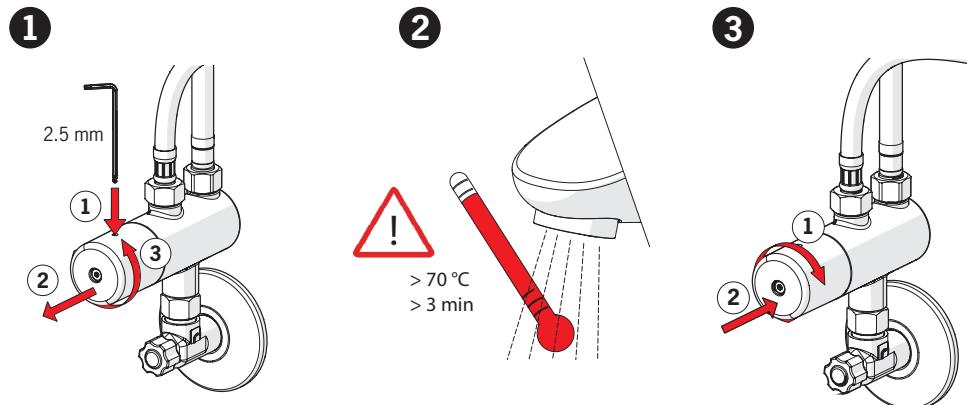
**NO** Hygienisk varmtvann skylling

**PL** Płukanie gorącą wodą

**RU** Гигиеническая промывка горячей водой

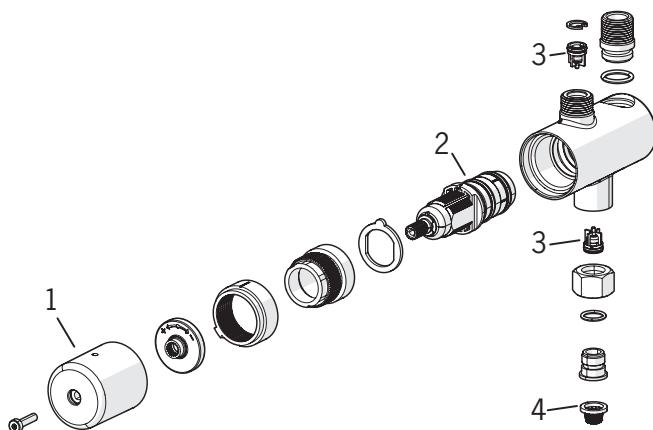
**SE** Hetvatten- Hygienspolning

**UA** Гаряча вода для гігієнії полоскання



**200400, 200410**

- 1 601948V
- 2 601949V
- 3 601950V
- 4 601951/2







Oras Group is a powerful European provider of sanitary fittings: the market leader in the Nordics and a leading company in Continental Europe. The company's mission is to make the use of water easy and sustainable and its vision is to become the European leader of advanced sanitary fittings. Oras Group has two strong brands, Oras and Hansa.

The head office of the Group is located in Rauma, Finland, and the Group has four manufacturing sites: Burglengenfeld (Germany), Kralovice (Czech Republic), Olesno (Poland) and Rauma (Finland). Oras Group employs approximately 1400 people in twenty countries. Oras Group is owned by Oras Invest, a family company and an industrial owner.

ORAS GROUP  
Isometsäntie 2, P.O. Box 40  
FI-26101 Rauma  
Tel. +358 2 83 161  
Fax +358 2 831 6300  
[info.finland@oras.com](mailto:info.finland@oras.com)  
[www.oras.com](http://www.oras.com)

